



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions – TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Quebec

K1A0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du

fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Victoria Class Integrated Contract Support/Class de Victoria
soutien de contrat integre

455 De la Carriere Blvd - 2-SC06

Gatineau

Quebec

K1A0S5

Title - Sujet COUPLING,PIPE		
Solicitation No. - N° de l'invitation W8482-195434/A	Date 2019-04-25	
Client Reference No. - N° de référence du client W8482-195434		
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VCI-010-27290		
File No. - N° de dossier 010vci.W8482-195434	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-06-05		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Leboeuf , Thomas		Buyer Id - Id de l'acheteur 010vci
Telephone No. - N° de téléphone (613) 294-5122 ()	FAX No. - N° de FAX () -	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See Herein		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

TABLE OF CONTENTS.

PART 1 - GENERAL INFORMATION	2
1.1 SECURITY REQUIREMENTS	2
1.2 REQUIREMENT	2
1.3 DEBRIEFINGS	2
1.4 TRADE AGREEMENTS	2
PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS	3
2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS	3
2.2 SUBMISSION OF BIDS.....	5
2.3 ENQUIRIES - BID SOLICITATION.....	5
2.4 APPLICABLE LAWS.....	5
PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS.....	6
3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS	6
PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION	8
4.1 EVALUATION PROCEDURES.....	8
4.2 BASIS OF SELECTION - MULTIPLE ITEMS	8
PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION	9
5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID.....	9
5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION	9
PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES	10
6.1 SECURITY REQUIREMENTS	10
6.2 REQUIREMENT	10
6.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS.....	10
6.4 TERM OF CONTRACT	10
6.5 AUTHORITIES	10
6.6 PAYMENT	11
6.7 INVOICING INSTRUCTIONS	12
6.8 CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION.....	13
6.9 APPLICABLE LAWS.....	13
6.10 PRIORITY OF DOCUMENTS	13
6.11 DEFENCE CONTRACT	13
6.12 SACC <i>MANUAL</i> CLAUSES	13
6.13 PACKAGING.....	14
6.14 QUALITY ASSURANCE.....	14
6.15 RELEASE DOCUMENTS	15
6.16 SHIPPING INSTRUCTIONS	15
ANNEX "A" – LINE ITEMS DETAILS	19
ANNEX "B" - ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS	20
ANNEX "C" - FEDERAL CONTRACTORS PROGRAM FOR EMPLOYMENT EQUITY - CERTIFICATION	21
ANNEX "D" – STATEMENT OF QUALITY REQUIREMENTS (SOQR).....	22

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8482-195434/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8482-195434

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
010VCI.W8482-195434

Buyer ID - Id de l'acheteur
010VCI
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1.1 Security Requirements

There are no security requirements applicable to this requirement.

1.2 Requirement

The requirement is detailed under Article 6.2 of the resulting contract clauses.

1.3 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

1.4 Trade Agreements

The requirement is subject to the provisions of the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO-AGP), the North American Free Trade Agreement (NAFTA), the Canada-European Union Comprehensive Economic and Trade Agreement (CETA), the Canadian Free Trade Agreement (CFTA), the Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership (CPTPP), the Canada – Chile Free Trade Agreement, the Canada – Ukraine Free Trade Agreement, the Canada – Columbia Free Trade Agreement, the Canada – Peru Free Trade Agreement, the Canada – Panama Free Trade Agreement, the Canada – Honduras Free Trade Agreement and the Canada – Korea Free Trade Agreement.

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The [2003](#) (2018-05-22) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

- a) Section 05, Subsection 4 is amended as follows:

Delete: 60 days
Insert: 90 days

- b) Section 08, entitled Transmission by facsimile or by epost Connect, is amended as follows:

subsection 2. is deleted entirely and replaced with the following:

2. epost Connect

- a. Unless specified otherwise in the bid solicitation, bids may be submitted by using the [epost Connect service](#) provided by Canada Post Corporation.
- i. PWGSC, National Capital Region: The only acceptable email address to use with epost Connect for responses to bid solicitations issued by PWGSC headquarters is:
- tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidreceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca
- or, if applicable, the email address identified in the bid solicitation.
- ii. PWGSC regional offices: The only acceptable email address to use with epost Connect for responses to bid solicitations issued by PWGSC regional offices is identified in the bid solicitation.
- b. To submit a bid using epost Connect service, the Bidder must either:
- i. send directly its bid only to the specified PWGSC Bid Receiving Unit, using its own licensing agreement for epost Connect provided by Canada Post Corporation; or
- ii. send as early as possible, and in any case, at least six business days prior to the solicitation closing date and time, (in order to ensure a response), an email that includes the bid solicitation number to the specified PWGSC Bid Receiving Unit requesting to open an epost Connect conversation. Requests to open an epost Connect conversation received after that time may not be answered.
- c. If the Bidder sends an email requesting epost Connect service to the specified Bid Receiving Unit in the bid solicitation, an officer of the Bid Receiving Unit will then initiate an epost Connect conversation. The epost Connect conversation will create an email notification from Canada Post Corporation prompting the Bidder to access and action the

- message within the conversation. The Bidder will then be able to transmit its bid afterward at any time prior to the solicitation closing date and time.
- d. If the Bidder is using its own licensing agreement to send its bid, the Bidder must keep the epost Connect conversation open until at least 30 business days after the solicitation closing date and time.
 - e. The bid solicitation number should be identified in the epost Connect message field of all electronic transfers.
 - f. It should be noted that the use of epost Connect service requires a Canadian mailing address. Should a bidder not have a Canadian mailing address, they may use the Bid Receiving Unit address specified in the solicitation in order to register for the epost Connect service.
 - g. For bids transmitted by epost Connect service, Canada will not be responsible for any failure attributable to the transmission or receipt of the bid including, but not limited to, the following:
 - i. receipt of a garbled, corrupted or incomplete bid;
 - ii. availability or condition of the epost Connect service;
 - iii. incompatibility between the sending and receiving equipment;
 - iv. delay in transmission or receipt of the bid;
 - v. failure of the Bidder to properly identify the bid;
 - vi. illegibility of the bid;
 - vii. security of bid data; or,
 - viii. inability to create an electronic conversation through the epost Connect service.
 - h. The Bid Receiving Unit will send an acknowledgement of the receipt of bid document(s) via the epost Connect conversation, regardless of whether the conversation was initiated by the supplier using its own license or the Bid Receiving Unit. This acknowledgement will confirm only the receipt of bid document(s) and will not confirm if the attachments may be opened nor if the content is readable.
 - i. Bidders must ensure that they are using the correct email address for the Bid Receiving Unit when initiating a conversation in epost Connect or communicating with the Bid Receiving Unit and should not rely on the accuracy of copying and pasting the email address into the epost Connect system.
 - j. A bid transmitted by epost Connect service constitutes the formal bid of the Bidder and must be submitted in accordance with section 05.

2.1.1 SACC Manual Clauses

SACC Manual clause B1000T (2014-06-26) Condition of Materiel - Bid

2.1.2 Equivalent Products

1. Products that are equivalent in form, fit, function and quality to the item(s) specified in the bid solicitation will be considered where the Bidder:
 - a. designates the brand name, model and/or part number of the substitute product;
 - b. states that the substitute product is fully interchangeable with the item specified;
 - c. provides complete specifications and descriptive literature for each substitute product;
 - d. provides compliance statements that include technical specifics showing the substitute product meets all mandatory performance criteria that are specified in the bid solicitation; and
 - e. clearly identifies those areas in the specifications and descriptive literature that support the substitute product's compliance with any mandatory performance criteria.
2. Products offered as equivalent in form, fit, function and quality will not be considered if:
 - a. the bid fails to provide all the information requested to allow the Contracting Authority to fully evaluate the equivalency of each substitute product; or

- b. the substitute product fails to meet or exceed the mandatory performance criteria specified in the bid solicitation for that item.
3. In conducting its evaluation of the bids, Canada may, but will have no obligation to, request bidders offering a substitute product to demonstrate, at the sole cost of bidders, that the substitute product is equivalent to the item specified in the bid solicitation.

2.2 Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated in the bid solicitation.

Note: For bidders choosing to submit using epost Connect for bids closing at the Bid Receiving Unit in the National Capital Region (NCR) the email address is:

tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidreceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Note: Bids will not be accepted if emailed directly to this email address. This email address is to be used to open an epost Connect conversation, as detailed in Standard Instructions 2003, or to send bids through an epost Connect message if the bidder is using its own licensing agreement for epost Connect.

2.3 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than 7 calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

2.4 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

3.1 Bid Preparation Instructions

- If the Bidder chooses to submit its bid electronically, Canada requests that the Bidder submits its bid in accordance with section 08 of the 2003 standard instructions. The epost Connect system has a limit of 1GB per single message posted and a limit of 20GB per conversation.

The bid must be gathered per section and separated as follows:

Section I: Technical Bid
Section II: Financial Bid
Section III: Certifications

- If the Bidder chooses to submit its bid in hard copies, Canada requests that the Bidder submits its bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (1 hard copy)

Section II: Financial Bid (1 hard copy)

Section III: Certifications (1 hard copies)

If there is a discrepancy between the wording of the soft copy on electronic media and the hard copy, the wording of the hard copy will have priority over the wording of the soft copy.

- If the Bidder is simultaneously providing copies of its bid using multiple acceptable delivery methods, and if there is a discrepancy between the wording of any of these copies and the electronic copy provided through epost Connect service, the wording of the electronic copy provided through epost Connect service will have priority over the wording of the other copies.

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of hard copy of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=32573) (<https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=32573>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

Section II: Financial Bid

1. Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment and *Annex "A" – Line Item Details*. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.
2. Bidders do not have to quote a price for every line item in the bid solicitation in order to be evaluated.
3. Bidders must provide individual prices for each destination.
4. More than one contract may be awarded in response to this solicitation.



3.1.1 Electronic Payment of Invoices – Bid

If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete Annex "B" - Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.

If Annex "B" - Electronic Payment Instruments is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

3.1.2 Exchange Rate Fluctuation

1. The Bidder may request Canada to assume the risks and benefits of exchange rate fluctuations. If the Bidder claims for an exchange rate adjustment, this request must be clearly indicated in the bid at time of bidding. The Bidder must submit form [PWGSC-TPSGC 450](#) , Claim for Exchange Rate Adjustments with its bid, indicating the Foreign Currency Component (FCC) in Canadian dollars for each line item for which an exchange rate adjustment is required.
2. The FCC is defined as the portion of the price or rate that will be directly affected by exchange rate fluctuations. The FCC should include all related taxes, duties and other costs paid by the Bidder and which are to be included in the adjustment amount.
3. The total price paid by Canada on each invoice will be adjusted at the time of payment, based on the FCC and the exchange rate fluctuation provision in the contract. The exchange rate adjustment will only be applied where the exchange rate fluctuation is greater than 2% (increase or decrease).
4. At time of bidding, the Bidder must complete columns (1) to (4) on form [PWGSC-TPSGC 450](#) , for each line item where they want to invoke the exchange rate fluctuation provision. Where bids are evaluated in Canadian dollars, the dollar values provided in column (3) should also be in Canadian dollars, so that the adjustment amount is in the same currency as the payment.
5. Alternate rates or calculations proposed by the Bidder will not be accepted for the purposes of this exchange rate fluctuation provision.

Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

4.1 Evaluation Procedures

- a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

4.1.1 Technical Evaluation

Bidders must indicate the Part Number and the NSCM/NCAGE they are offering in the Annex "A" – Line Items Details.

4.1.2 Financial Evaluation

1. The price of the bid will be evaluated as follows:
 - a. Canadian-based bidders must submit firm prices, Canadian customs duties and excise taxes included, and Applicable Taxes excluded.
 - b. foreign-based bidders must submit firm prices, Canadian customs duties, excise taxes and Applicable Taxes excluded. Canadian customs duties and excise taxes payable by Canada will be added, for evaluation purposes only, to the prices submitted by foreign-based bidders.
2. Unless the bid solicitation specifically requires bids to be submitted in Canadian currency, bids submitted in foreign currency will be converted to Canadian currency for evaluation purposes. The rate given by the Bank of Canada in effect on the bid solicitation closing date, or on another date specified in the bid solicitation, will be applied as a conversion factor to the bids submitted in foreign currency.
3. Although Canada reserves the right to award the Contract either on an FOB plant or FOB destination, Canada requests that bidders provide prices FOB their plant or shipping point and FOB destination. Bids will be assessed on an FOB destination basis.
4. For the purpose of the bid solicitation, bidders with an address in Canada are considered Canadian-based bidders and bidders with an address outside of Canada are considered foreign-based bidders.

4.2 Basis of Selection - Multiple Items

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price on an item by item basis will be recommended for award of a contract.

PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the Integrity Provisions of the Standard Instructions, all bidders must provide with their bid, **if applicable**, the declaration form available on the [Forms for the Integrity Regime](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html) website (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html>), to be given further consideration in the procurement process.

5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation.

In accordance with the section titled Information to be provided when bidding, contracting or entering into a real procurement agreement of the [Ineligibility and Suspension Policy](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the [Employment and Social Development Canada \(ESDC\) - Labour's](https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#) website (<https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#>).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

Canada will also have the right to terminate the Contract for default if a Contractor, or any member of the Contractor if the Contractor is a Joint Venture, appears on the "[FCP Limited Eligibility to Bid](#)" list during the period of the Contract.

The Bidder must provide the Contracting Authority with a completed annex titled Federal Contractors Program for Employment Equity - Certification, before contract award. If the Bidder is a Joint Venture, the Bidder must provide the Contracting Authority with a completed annex Federal Contractors Program for Employment Equity - Certification, for each member of the Joint Venture.

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

6.1 Security Requirements

There is no security requirement applicable to the Contract.

6.2 Requirement

The Contractor must provide the items detailed in the Annex "A" – Line Items Details.

6.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

6.3.1 General Conditions

[2010A](#) (2018-06-21), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

6.4 Term of Contract

6.4.1 Delivery Date

All the deliverables must be received on or before _____ (*insert the date*).

6.4.2 Delivery Points

Delivery of the requirement will be made to delivery point(s) specified at Annex "A" – Line Items Details of the Contract.

6.5 Authorities

6.5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Thomas Leboeuf
Title: Intern Officer
Public Works and Government Services Canada
Acquisitions Branch, Marine Sustainment Directorate,
Directorate: Marine Services & Small Vessels Sector
Address: 2-SC21, 455, Boulevard de la Carrière, Gatineau, QC, J8Y 6V7
Telephone: 613-294-5122
E-mail address: thomas.leboeuf@tpsgc-pwgsc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

6.5.2 Technical Authority

The Technical Authority for the Contract is: **(To be completed at contract award)**

Name: _____
Title: _____
Organization: _____

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8482-195434/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8482-195434

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
010VCI.W8482-195434

Buyer ID - Id de l'acheteur
010VCI
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Address: _____
Telephone: _____
E-mail address: _____

The Technical Authority named above is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Technical Authority, however the Technical Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

6.5.3 Contractor's Representative

The Contractor's Representative for the Contract is: **(To be completed at contract award)**

Name: _____
Title: _____
Address: _____

Telephone No: _____
E-mail address: _____

Delivery Follow-Up:

Name: _____
Title: _____
Telephone No: _____
E-mail address: _____

6.6 Payment

6.6.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a *firm price*, as specified in Annex "A" - Line Items Details for a cost of \$ _____ (*insert the amount at contract award*). Customs duties are _____ (*insert "included", "excluded" OR "subject to exemption"*) and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

6.6.2 Method of Payment

SACC Manual clause [H1001C](#) (2008-05-12) Multiple Payments

6.6.3 SACC Manual Clauses

SACC Manual Clause [C2000C](#) (2007-11-30) Taxes - Foreign-based Contractor

SACC Manual Clause [C2605C](#) (2008-05-12) Canadian Customs Duty and Sales Tax - Foreign-based Contractor

SACC Manual Clause [C2608C](#) (2015-02-25) Canadian Customs Documentation

SACC Manual Clause [C2610C](#) (2007-11-30) Customs Duties - Department of National Defence – Importer

SACC Manual Clause [C3015C](#) (2017-08-17) - Exchange Rate Fluctuation Adjustment

6.6.4 Electronic Payment of Invoices – Contract

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- a. Direct Deposit (Domestic and International);
- b. Electronic Data Interchange (EDI);
- c. Wire Transfer (International Only).

6.7 Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

Invoices must be submitted on the supplier's own invoice form and must be prepared to show:

- a) The date;
- b) Name and address of the consignee(s);
- c) Item number, quantity, part number, reference number and description;
- d) Contract numbers.

2. Invoices must be distributed as follows:

- a. The original and one (1) copy must be forwarded to the consignee for certification and payment.

Department of National Defence
Maritime Forces Atlantic
Accts Payable Bldg. S-90, Room 334
2686 Sextant Lane, Stadacona
PO Box 99000 Stn Forces
Halifax, NS B3K 5X5
Canada

AND

Department of National Defence
Base Logistics Officer
CFB Esquimalt
STN Forces, P.O. Box 17000
Victoria, BC V9A 7N2
Canada

- b. One (1) copy must be forwarded to:

Department of National Defence
101 Colonel By Drive
Ottawa, Ontario K1A 0K2
Attention: D Mar P 5-4-2-7

- c. One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

6.8 Certifications and Additional Information

6.8.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

6.8.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Default by the Contractor

The Contractor understands and agrees that, when an Agreement to Implement Employment Equity (AIEE) exists between the Contractor and Employment and Social Development Canada (ESDC)-Labour, the AIEE must remain valid during the entire period of the Contract. If the AIEE becomes invalid, the name of the Contractor will be added to the "[FCP Limited Eligibility to Bid](#)" list. The imposition of such a sanction by ESDC will constitute the Contractor in default as per the terms of the Contract.

6.9 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in _____ (**To be completed at contract award**)

6.10 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- a. the Articles of Agreement;
- b. the general conditions [2010A](#) (2018-06-21), General Conditions - Goods (Medium Complexity)
- c. Annex A – Line Items Details;
- d. Annex B – Electronic Payment Instruments;
- e. Annex C – Federal Contractors Program for Employment Equity – Certification;
- f. Annex D – Statement of Quality Requirements (SOQR);
- g. the Contractor's bid dated _____ (*insert date of bid*) (*If the bid was clarified or amended, insert at the time of contract award: “, as clarified on _____” or “, as amended on _____” and insert date(s) of clarification(s) or amendment(s)*)

6.11 Defence Contract

SACC Manual clause [A9006C](#) (2012-07-16) Defence Contract

6.12 SACC Manual Clauses

SACC Manual Clause [A9062C](#) (2011-05-16) Canadian Forces Site Regulations

SACC Manual Clause [A9068C](#) (2010-01-11) Government Site Regulations

SACC Manual Clause [D2000C](#) (2007-11-30) Marking – see Annex “D” – Statement of Quality Requirements (SOQR)

SACC Manual Clause [D2001C](#) (2007-11-30) Labelling

SACC Manual Clause [D0050C](#) (2007-05-25) End User Certificate

SACC Manual Clause [D2025C](#) (2017-08-17) Wood Packaging Materials

SACC Manual Clause [D6010C](#) (2007-11-30) Palletization

6.13 Packaging

The Contractor must prepare line items 01-02 for delivery in accordance with the latest issue of the Canadian Forces Packaging Specification *D-LM-008-030/SF-001*, Hose, Rubber, Plastic, Fabric or Metal (including tubing) and Fittings, Nozzles and Strainers.

The Contractor must package line items 01-02 in quantities of 1 by package.

6.13.1 Additional Package Markings - Identical

1. The Contractor must ensure that in addition to the required interior and exterior package markings, the following information is provided:

- a. Manufacturer's name
- b. drawing number/part number
- c. Batch or lot number;
- d. Cure date of rubber components;
- e. Date of manufacture;
- f. Expiration date of shelf life

2. These markings must be applied and positioned in accordance with Canadian Forces Packaging Specification *D-LM-008-002/SF-001*.

6.14 Quality Assurance

SACC Manual clause [A1009C](#) (2008-05-12) Work Site Access

SACC Manual clause [D5510C](#) (2017-08-17) Quality Assurance Authority (DND) - Canadian-based Contractor

SACC Manual clause [D5515C](#) (2010-01-11) Quality Assurance Authority (DND) - Foreign-based and United States Contractor

SACC Manual clause [D5540C](#) (2010-08-16) ISO 9001:2008 Quality Management Systems - Requirements (Quality Assurance Code Q) for line items 01-02

6.14.1 Quality Assurance Requirements - Submarine Safety

The Work described in the Contract involves submarine systems or equipment classified as First Level or otherwise critical to submarine safety, as defined in Canadian Forces Technical Order (CFTO) C-23-VIC-000/AM-001, Quality Assurance for Safety in Submarines VICTORIA Class. Manufacture, repair, overhaul, installation, inspection and tests for each such item identified in the requirement must be documented in accordance with the requirements of the above mentioned CFTO.

For each such item, the Contractor must provide a Certificate of Conformity [form DND 2513 or locally produced equivalent approved by the Quality Assurance Authority (QAA)] in accordance with this CFTO. For subcontracted work, the Contractor must obtain that Certificate of Conformity from the subcontractor. Obtaining the said certificate from a subcontractor does not relieve the Contractor from its obligation to ensure compliance with the technical requirements of the Contract, nor must it be construed as authorizing any liability on the part of Canada to the subcontractor.

For each such item, the Certificate of Conformity, along with certified true copies of any deviation, waiver and all required records identified in the Statement of Quality Requirements (form DND 2328 or equivalent) attached to the Statement of Requirement, Statement of Work or Technical Specifications in "Annex D - Statement of Quality Requirements" to the Contract or otherwise attached to or forming part of the Contract, must be completed and made available for review by the designated QAA before release of such item and associated documents to the Department of National Defence. Unless otherwise directed by the QAA, those documents must be attached to, or enclosed with, the shipment they are associated to, in a waterproof envelope.

6.15 Release Documents

SACC Manual clause [D5604C](#) (2008-12-12) Release Documents (DND) - Foreign-based Contractor

SACC Manual clause [D5605C](#) (2010-01-11) Release Documents (DND) - US based Contractor

SACC Manual clause [D5606C](#) (2017-11-28) Release Documents (DND) - Canadian-based Contractor

6.15.1 Release Documents - Distribution

The Contractor must prepare the release documents in a current electronic format and distribute them as follows:

- a. One (1) copy mailed to consignee marked: "Attention: Receipts Officer";
- b. Two (2) copies with shipment (in a waterproof envelope) to the consignee;
- c. One (1) copy to the Contracting Authority;
- d. One (1) copy to:

National Defence Headquarters
Mgen George R. Pearkes Building
101 Colonel By Drive
Ottawa, ON K1A 0K2
Attention: D Mar P 5-4-2-7

- e. One (1) copy to the Quality Assurance Representative;
- f. One (1) copy to the Contractor; and
- g. For all non-Canadian contractors, one (1) copy to:

DQA/Contract Administration
National Defence Headquarters
Mgen George R. Pearkes Building
101 Colonel By Drive
Ottawa, ON K1A 0K2

Manufacturer Certificate of Conformity: The contractor is advised that in order to have his deliveries accepted and properly receipted the manufacturer Certificate of Conformity must accompany the shipment and be signed by a duly authorized person as designated by the equipment manufacturer. In addition to the signature his or her name must be written in block letters next to or below the signature.

6.16 Shipping Instructions

6.16.1 Shipping Instructions (Department of National Defence): Canadian-based Contractor

1. Delivery will be FCA Free Carrier at _____ (*Insert the named place, e.g. Contractor's facility*) Incoterms 2000. The Contractor must load the goods onto the carrier designated by the Department of National Defence (DND). Onward shipment from the delivery point to the consignee will be Canada's responsibility.
2. Before shipping the goods, the Contractor must contact the following DND Inbound Logistics Coordination Center by facsimile or e-mail, to arrange for shipment, and provide the information detailed at paragraph 3.
 - a. *Insert the following for all sole source contracts, except repair and overhaul, where the Contractor is located in Canada:*
Inbound Logistics Co-ordination Center (ILCC)
Telephone: 1-877-877-7423 (toll free)
Facsimile: 1-877-877-7409 (toll free)
E-mail: ILHQOttawa@forces.gc.ca

-
- b. *Insert the following for all repair and overhaul contracts where the Contractor is located between Kingston inclusive and westward to the Ontario/Manitoba border:*
Inbound Logistics Central Area (ILCA)
Telephone: 1-866-371-5420 (toll free)
Facsimile: 1-866-419-1627 (toll free)
E-mail: ILCA@forces.gc.ca
- c. *Insert the following for all repair and overhaul contracts where the Contractor is located in Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia, and the National Capital Region inclusive to east of Kingston:*
Inbound Logistics Coordination Center (ILCC)
Telephone: 1-877-877-7423 (toll free)
Facsimile: 1-877-877-7409 (toll free)
E-mail: ILHQOttawa@forces.gc.ca
- d. *Insert the following for all repair and overhaul contracts where the Contractor is located in Quebec:*
Inbound Logistics Quebec Area (ILQA)
Telephone: 1-866-935-8673 (toll free), or
1-514-252-2777, ext. 4673, 2852
Facsimile: 1-866-939-8673 (toll free), or
1-514-252-2911
E-mail: 25DAFCTrafficQM@forces.gc.ca
- e. *Insert the following for all repair and overhaul contracts where the Contractor is located in Atlantic (New Brunswick, Prince Edward Island, Nova Scotia, Newfoundland and Labrador):*
Inbound Logistics Atlantic Area (ILAA)
Telephone: 1-902-427-1438
Facsimile: 1-902-427-6237
E-mail: BlogILAA@forces.gc.ca
3. The Contractor must provide the following information to the DND Inbound Logistics Coordination Center when arranging for shipment:
- the Contract number;
 - consignee address (for multiple addresses, items must be packaged and labelled separately with each consignee address);
 - description of each item;
 - the number of pieces and type of packaging (i.e., carton, crate, drum, skid);
 - actual weight and dimensions of each piece type, including gross weight;
 - full details of dangerous goods/hazardous products, as required for the applicable mode of transportation, signed certificates for dangerous goods/hazardous products as required for shipment by the International Maritime Dangerous Goods Code, the International Air Transport Association regulations or the applicable Canadian [Transportation of Dangerous Goods Regulations](#), and a copy of the safety data sheet in English and French.
4. Following receipt of this information by Canada, Canada will provide the appropriate shipping instructions, which may include the requirement for specific consignee address labelling, and the marking of each piece with a Transportation Control Number.
5. The Contractor must not ship the goods before receiving shipping instructions from the DND Inbound Logistics contact.

6. If the Contractor delivers the goods at a place and time which are not in accordance with the given delivery instructions or fail to fulfill reasonable delivery instructions given by Canada, the Contractor must reimburse Canada any additional expenses and costs incurred.
7. If Canada is responsible for delays in delivering the goods, ownership and risk will be transferred to Canada upon expiry of either 30 days following the date on which a duly completed shipping application is received by Canada or by its appointed forwarding agent, or 30 days following the delivery date specified in the Contract, whichever is later.

6.16.2 Shipping Instructions (Department of National Defence): Foreign-based contractors

1. Delivery will be FCA Free Carrier at _____ (insert the named place, e.g. Contractor's facility) Incoterms 2000. The Contractor must load the goods onto the carrier designated by the Department of National Defence (DND). Onward shipment from the delivery point to the consignee will be Canada's responsibility
2. Before shipping the goods, the Contractor must contact the following DND Inbound Logistics Coordination Center by facsimile or e-mail, to arrange for shipment, and provide the information detailed at paragraph 3.
 - a. Insert the following when the Contractor is located in the United States (U.S.):
Inbound Logistics Coordination Center (ILCC):
Telephone: 1-877-447-7701 (toll free)
Facsimile: 1-877-877-7409 (toll free)
E-mail: ILHQOttawa@forces.gc.ca
OR
 - b. Insert the following when the Contractor is located in United Kingdom (UK) and Ireland:
Inbound Logistics United Kingdom (ILUK):
Telephone: 011-44-1895-613023, or 011-44-1895-613024, or
Facsimile: 011-44-1895-613046
E-mail: CFSUEDetUKMovements@forces.gc.ca
In addition, the Contractor must send to ILUK the completed form "Shipping Advice and Export Certificate" by e-mail to: CFSUEDetUKMovements@forces.gc.ca.
The shipment of any items above the value of 600 GBP (pound sterling) being exported from the United Kingdom and Ireland will be cleared by DND using Her Majesty's Customs & Excise (HMCE) New Export Systems (NES). The Contractor must comply with HMCE requirements by registering with HMCE or by having a freight forwarder complete the entry. A printed copy of the NES entry Export Declaration clearly displaying the Declaration Unique Consignment Reference Number must be provided by the Contractor and attached to the consignment. The Contractor must ensure that this procedure is carried out for all stores whether they be initial purchase or repair and overhaul export items. HMCE will authorize Canadian Forces Support Unit (Europe) to ship the goods only if the procedure has been adhered to completely and properly by the Contractor. **Note:** To ensure you receive a reply on any contracting information such as Incoterms etc, always include the e-mail address: ILHQcontract-ILHQcontrat@forces.gc.ca in carbon copy (cc).
OR
 - c. Insert the following when the Contractor is located in a country other than Canada, the U.S., the UK and Ireland:
Inbound Logistics Europe Area (ILEA):
Telephone: +49-(0)-2203-908-1807 or 2748 or 5304
Facsimile: +49-(0)-2203-908-2746
Email: ILEA@forces.gc.ca
Note: To ensure you receive a reply on any contracting information such as Incoterms etc, always include the e-mail address: ILHQcontract-ILHQcontrat@forces.gc.ca in

carbon copy (cc).
OR

- d. Insert the following for U.S. Foreign Military Sales (FMS):
Inbound Logistics Coordination Center (ILCC):
Telephone: 1-877-447-7701 (toll free)
Facsimile: 1-877-877-7409 (toll free)
Email: ILHQOttawa@forces.gc.ca

Canada is responsible for the carrier selection for shipments of the goods supplied under this FMS contract. Instructions on how to obtain carrier selection from Canada are contained in U.S. Department of Defense 4000.25-8-M, Military Assistance Program Address Directory, and Canadian Special Instructions Indicator (SII). The Contractor must not ship the goods until the SII has been complied with.

3. The Contractor must provide the following information to the DND Inbound Logistics contact when arranging for shipment:
- the Contract number;
 - consignee address (if multiple addresses, items must be packaged and labeled separately with each consignee address);
 - description of each item;
 - the number of pieces and type of packaging (e.g. carton, crate, drum, skid);
 - actual weight and dimensions of each piece type, including gross weight;
 - copy of the commercial invoice (in accordance with clause [C2608C](#), section 4, of the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](#)) or a copy of the Canada Border Services Agency form CI1 [Canada Customs Invoice](#) (PDF 429KB) - ([Help on File Formats](#));
 - [Schedule B](#) codes (for exports) and the Harmonized Tariff Schedule codes (for imports);
 - North American Free Trade Agreement Certificate of Origin (in accordance with clause C2608C, section 2) for the U.S. and Mexico only;
 - full details of dangerous material, as required for the applicable mode of transportation, signed certificates for dangerous material as required for shipment by the International Maritime Dangerous Goods Code, or International Air Transport Association regulations or the applicable Canadian [Dangerous Goods Shipping Regulations](#) and a copy of the safety data sheet.
4. Following receipt of this information by Canada, Canada will provide the appropriate shipping instructions, which may include the requirement for specific consignee address labelling, the marking of each piece with a Transportation Control Number and customs documentation.
5. The Contractor must not ship goods before receiving shipping instructions from the DND Inbound Logistics contact.
6. If the Contractor delivers the goods at a place and time that are not in accordance with the given delivery instructions or fail to fulfill reasonable delivery instructions given by Canada, the Contractor must reimburse Canada any additional expenses and costs incurred.
7. If Canada is responsible for delays in delivering the goods, ownership and risk will be transferred to Canada upon expiry of either 30 days following the date on which a duly completed shipping application is received by Canada or by its appointed forwarding agent, or 30 days following the delivery date specified in the Contract, whichever is later.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8482-195434/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8482-195434

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
010VCI.W8482-195434

Buyer ID - Id de l'acheteur
010VCI
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "A" – Line Items Details

Please see attached Excel spreadsheet *Annex "A" – Line Item Details*.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8482-195434/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8482-195434

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
010VCI.W8482-195434

Buyer ID - Id de l'acheteur
010VCI
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX “B” - ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS

The Bidder accepts any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- ☐ Direct Deposit (Domestic and International);
- ☐ Electronic Data Interchange (EDI);
- ☐ Wire Transfer (International Only);

ANNEX "C" - FEDERAL CONTRACTORS PROGRAM FOR EMPLOYMENT EQUITY - CERTIFICATION

I, the Bidder, by submitting the present information to the Contracting Authority, certify that the information provided is true as of the date indicated below. The certifications provided to Canada are subject to verification at all times. I understand that Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default, if a certification is found to be untrue, whether during the bid evaluation period or during the contract period. Canada will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply with any request or requirement imposed by Canada may render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

For further information on the Federal Contractors Program for Employment Equity visit [Employment and Social Development Canada \(ESDC\)-Labour's](#) website.

Date: _____ (YYYY/MM/DD) (If left blank, the date will be deemed to be the bid solicitation closing date.)

Complete both A and B.

A. Check only one of the following:

- ☐ A1. The Bidder certifies having no work force in Canada.
- ☐ A2. The Bidder certifies being a public sector employer.
- ☐ A3. The Bidder certifies being a [federally regulated employer](#) being subject to the [Employment Equity Act](#).
- ☐ A4. The Bidder certifies having a combined work force in Canada of less than 100 permanent full-time and/or permanent part-time employees.
- A5. The Bidder has a combined workforce in Canada of 100 or more employees; and
 - ☐ A5.1. The Bidder certifies already having a valid and current [Agreement to Implement Employment Equity](#) (AIEE) in place with ESDC-Labour.

OR

- ☐ A5.2. The Bidder certifies having submitted the [Agreement to Implement Employment Equity](#) (LAB1168) to ESDC-Labour. As this is a condition to contract award, proceed to completing the form Agreement to Implement Employment Equity (LAB1168), duly signing it, and transmit it to ESDC-Labour.

B. Check only one of the following:

- ☐ B1. The Bidder is not a Joint Venture.

OR

- ☐ B2. The Bidder is a Joint Venture and each member of the Joint Venture must provide the Contracting Authority with a completed annex Federal Contractors Program for Employment Equity - Certification. (Refer to the Joint Venture section of the Standard Instructions)

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8482-195434/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8482-195434

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
010VCI.W8482-195434

Buyer ID - Id de l'acheteur
010VCI
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX “D” – STATEMENT OF QUALITY REQUIREMENTS (SOQR)

Please see the attached Statements of Quality Requirements

ANNEX A - LINE ITEM DETAILS / ANNEXE A - DÉTAILS DES ARTICLES

Date / Année	Part Number / Numéro de partie	Description / Description	Unit of Measure / Unité de mesure	Quantity / Quantité	Declaration Address / Adresse de la déclaration	Inventory / Inventaire	Quality / Qualité	Control / Contrôle	Trade Agreement / Accord commercial	Delivery Date / Date de livraison	PER UNIT PRICE / Prix unitaire	PER UNIT PRICE / Prix unitaire	TOTAL PRICE / Prix total
1	QJAP0022000001 QJAP0022000002 QJAP0022000003 QJAP0022000004 QJAP0022000005 QJAP0022000006 QJAP0022000007 QJAP0022000008 QJAP0022000009 QJAP0022000010 QJAP0022000011 QJAP0022000012 QJAP0022000013 QJAP0022000014 QJAP0022000015 QJAP0022000016 QJAP0022000017 QJAP0022000018 QJAP0022000019 QJAP0022000020 QJAP0022000021 QJAP0022000022 QJAP0022000023 QJAP0022000024 QJAP0022000025 QJAP0022000026 QJAP0022000027 QJAP0022000028 QJAP0022000029 QJAP0022000030 QJAP0022000031 QJAP0022000032 QJAP0022000033 QJAP0022000034 QJAP0022000035 QJAP0022000036 QJAP0022000037 QJAP0022000038 QJAP0022000039 QJAP0022000040 QJAP0022000041 QJAP0022000042 QJAP0022000043 QJAP0022000044 QJAP0022000045 QJAP0022000046 QJAP0022000047 QJAP0022000048 QJAP0022000049 QJAP0022000050 QJAP0022000051 QJAP0022000052 QJAP0022000053 QJAP0022000054 QJAP0022000055 QJAP0022000056 QJAP0022000057 QJAP0022000058 QJAP0022000059 QJAP0022000060 QJAP0022000061 QJAP0022000062 QJAP0022000063 QJAP0022000064 QJAP0022000065 QJAP0022000066 QJAP0022000067 QJAP0022000068 QJAP0022000069 QJAP0022000070 QJAP0022000071 QJAP0022000072 QJAP0022000073 QJAP0022000074 QJAP0022000075 QJAP0022000076 QJAP0022000077 QJAP0022000078 QJAP0022000079 QJAP0022000080 QJAP0022000081 QJAP0022000082 QJAP0022000083 QJAP0022000084 QJAP0022000085 QJAP0022000086 QJAP0022000087 QJAP0022000088 QJAP0022000089 QJAP0022000090 QJAP0022000091 QJAP0022000092 QJAP0022000093 QJAP0022000094 QJAP0022000095 QJAP0022000096 QJAP0022000097 QJAP0022000098 QJAP0022000099 QJAP0022000100 QJAP0022000101 QJAP0022000102 QJAP0022000103 QJAP0022000104 QJAP0022000105 QJAP0022000106 QJAP0022000107 QJAP0022000108 QJAP0022000109 QJAP0022000110 QJAP0022000111 QJAP0022000112 QJAP0022000113 QJAP0022000114 QJAP0022000115 QJAP0022000116 QJAP0022000117 QJAP0022000118 QJAP0022000119 QJAP0022000120 QJAP0022000121 QJAP0022000122 QJAP0022000123 QJAP0022000124 QJAP0022000125 QJAP0022000126 QJAP0022000127 QJAP0022000128 QJAP0022000129 QJAP0022000130 QJAP0022000131 QJAP0022000132 QJAP0022000133 QJAP0022000134 QJAP0022000135 QJAP0022000136 QJAP0022000137 QJAP0022000138 QJAP0022000139 QJAP0022000140 QJAP0022000141 QJAP0022000142 QJAP0022000143 QJAP0022000144 QJAP0022000145 QJAP0022000146 QJAP0022000147 QJAP0022000148 QJAP0022000149 QJAP0022000150 QJAP0022000151 QJAP0022000152 QJAP0022000153 QJAP0022000154 QJAP0022000155 QJAP0022000156 QJAP0022000157 QJAP0022000158 QJAP0022000159 QJAP0022000160 QJAP0022000161 QJAP0022000162 QJAP0022000163 QJAP0022000164 QJAP0022000165 QJAP0022000166 QJAP0022000167 QJAP0022000168 QJAP0022000169 QJAP0022000170 QJAP0022000171 QJAP0022000172 QJAP0022000173 QJAP0022000174 QJAP0022000175 QJAP0022000176 QJAP0022000177 QJAP0022000178 QJAP0022000179 QJAP0022000180 QJAP0022000181 QJAP0022000182 QJAP0022000183 QJAP0022000184 QJAP0022000185 QJAP0022000186 QJAP0022000187 QJAP0022000188 QJAP0022000189 QJAP0022000190 QJAP0022000191 QJAP0022000192 QJAP0022000193 QJAP0022000194 QJAP0022000195 QJAP0022000196 QJAP0022000197 QJAP0022000198 QJAP0022000199 QJAP0022000200 QJAP0022000201 QJAP0022000202 QJAP0022000203 QJAP0022000204 QJAP0022000205 QJAP0022000206 QJAP0022000207 QJAP0022000208 QJAP0022000209 QJAP0022000210 QJAP0022000211 QJAP0022000212 QJAP0022000213 QJAP0022000214 QJAP0022000215 QJAP0022000216 QJAP0022000217 QJAP0022000218 QJAP0022000219 QJAP0022000220 QJAP0022000221 QJAP0022000222 QJAP0022000223 QJAP0022000224 QJAP0022000225 QJAP0022000226 QJAP0022000227 QJAP0022000228 QJAP0022000229 QJAP0022000230 QJAP0022000231 QJAP0022000232 QJAP0022000233 QJAP0022000234 QJAP0022000235 QJAP0022000236 QJAP0022000237 QJAP0022000238 QJAP0022000239 QJAP0022000240 QJAP0022000241 QJAP0022000242 QJAP0022000243 QJAP0022000244 QJAP0022000245 QJAP0022000246 QJAP0022000247 QJAP0022000248 QJAP0022000249 QJAP0022000250 QJAP0022000251 QJAP0022000252 QJAP0022000253 QJAP0022000254 QJAP0022000255 QJAP0022000256 QJAP0022000257 QJAP0022000258 QJAP0022000259 QJAP0022000260 QJAP0022000261 QJAP0022000262 QJAP0022000263 QJAP0022000264 QJAP0022000265 QJAP0022000266 QJAP0022000267 QJAP0022000268 QJAP0022000269 QJAP0022000270 QJAP0022000271 QJAP0022000272 QJAP0022000273 QJAP0022000274 QJAP0022000275 QJAP0022000276 QJAP0022000277 QJAP0022000278 QJAP0022000279 QJAP0022000280 QJAP0022000281 QJAP0022000282 QJAP0022000283 QJAP0022000284 QJAP0022000285 QJAP0022000286 QJAP0022000287 QJAP0022000288 QJAP0022000289 QJAP0022000290 QJAP0022000291 QJAP0022000292 QJAP0022000293 QJAP0022000294 QJAP0022000295 QJAP0022000296 QJAP0022000297 QJAP0022000298 QJAP0022000299 QJAP0022000300 QJAP0022000301 QJAP0022000302 QJAP0022000303 QJAP0022000304 QJAP0022000305 QJAP0022000306 QJAP0022000307 QJAP0022000308 QJAP0022000309 QJAP0022000310 QJAP0022000311 QJAP0022000312 QJAP0022000313 QJAP0022000314 QJAP0022000315 QJAP0022000316 QJAP0022000317 QJAP0022000318 QJAP0022000319 QJAP0022000320 QJAP0022000321 QJAP0022000322 QJAP0022000323 QJAP0022000324 QJAP0022000325 QJAP0022000326 QJAP0022000327 QJAP0022000328 QJAP0022000329 QJAP0022000330 QJAP0022000331 QJAP0022000332 QJAP0022000333 QJAP0022000334 QJAP0022000335 QJAP0022000336 QJAP0022000337 QJAP0022000338 QJAP0022000339 QJAP0022000340 QJAP0022000341 QJAP0022000342 QJAP0022000343 QJAP0022000344 QJAP0022000345 QJAP0022000346 QJAP0022000347 QJAP0022000348 QJAP0022000349 QJAP0022000350 QJAP0022000351 QJAP0022000352 QJAP0022000353 QJAP0022000354 QJAP0022000355 QJAP0022000356 QJAP0022000357 QJAP0022000358 QJAP0022000359 QJAP0022000360 QJAP0022000361 QJAP0022000362 QJAP0022000363 QJAP0022000364 QJAP0022000365 QJAP0022000366 QJAP0022000367 QJAP0022000368 QJAP0022000369 QJAP0022000370 QJAP0022000371 QJAP0022000372 QJAP0022000373 QJAP0022000374 QJAP0022000375 QJAP0022000376 QJAP0022000377 QJAP0022000378 QJAP0022000379 QJAP0022000380 QJAP0022000381 QJAP0022000382 QJAP0022000383 QJAP0022000384 QJAP0022000385 QJAP0022000386 QJAP0022000387 QJAP0022000388 QJAP0022000389 QJAP0022000390 QJAP0022000391 QJAP0022000392 QJAP0022000393 QJAP0022000394 QJAP0022000395 QJAP0022000396 QJAP0022000397 QJAP0022000398 QJAP0022000399 QJAP0022000400 QJAP0022000401 QJAP0022000402 QJAP0022000403 QJAP0022000404 QJAP0022000405 QJAP0022000406 QJAP0022000407 QJAP0022000408 QJAP0022000409 QJAP0022000410 QJAP0022000411 QJAP0022000412 QJAP0022000413 QJAP0022000414 QJAP0022000415 QJAP0022000416 QJAP0022000417 QJAP0022000418 QJAP0022000419 QJAP0022000420 QJAP0022000421 QJAP0022000422 QJAP0022000423 QJAP0022000424 QJAP0022000425 QJAP0022000426 QJAP0022000427 QJAP0022000428 QJAP0022000429 QJAP0022000430 QJAP0022000431 QJAP0022000432 QJAP0022000433 QJAP0022000434 QJAP0022000435 QJAP0022000436 QJAP0022000437 QJAP0022000438 QJAP0022000439 QJAP0022000440 QJAP0022000441 QJAP0022000442 QJAP0022000443 QJAP0022000444 QJAP0022000445 QJAP0022000446 QJAP0022000447 QJAP0022000448 QJAP0022000449 QJAP0022000450 QJAP0022000451 QJAP0022000452 QJAP0022000453 QJAP0022000454 QJAP0022000455 QJAP0022000456 QJAP0022000457 QJAP0022000458 QJAP0022000459 QJAP0022000460 QJAP0022000461 QJAP0022000462 QJAP0022000463 QJAP0022000464 QJAP0022000465 QJAP0022000466 QJAP0022000467 QJAP0022000468 QJAP0022000469 QJAP0022000470 QJAP0022000471 QJAP0022000472 QJAP0022000473 QJAP0022000474 QJAP0022000475 QJAP0022000476 QJAP0022000477 QJAP0022000478 QJAP0022000479 QJAP0022000480 QJAP0022000481 QJAP0022000482 QJAP0022000483 QJAP0022000484 QJAP0022000485 QJAP0022000486 QJAP0022000487 QJAP0022000488 QJAP0022000489 QJAP0022000490 QJAP0022000491 QJAP0022000492 QJAP0022000493 QJAP0022000494 QJAP0022000495 QJAP0022000496 QJAP0022000497 QJAP0022000498 QJAP0022000499 QJAP0022000500 QJAP0022000501 QJAP0022000502 QJAP0022000503 QJAP0022000504 QJAP0022000505 QJAP0022000506 QJAP0022000507 QJAP0022000508 QJAP0022000509 QJAP0022000510 QJAP0022000511 QJAP0022000512 QJAP0022000513 QJAP0022000514 QJAP0022000515 QJAP0022000516 QJAP0022000517 QJAP0022000518 QJAP0022000519 QJAP0022000520 QJAP0022000521 QJAP0022000522 QJAP0022000523 QJAP0022000524 QJAP0022000525 QJAP0022000526 QJAP0022000527 QJAP0022000528 QJAP0022000529 QJAP0022000530 QJAP0022000531 QJAP0022000532 QJAP0022000533 QJAP0022000534 QJAP0022000535 QJAP0022000536 QJAP0022000537 QJAP0022000538 QJAP0022000539 QJAP0022000540 QJAP0022000541 QJAP0022000542 QJAP0022000543 QJAP0022000544 QJAP0022000545 QJAP0022000546 QJAP0022000547 QJAP0022000548 QJAP0022000549 QJAP0022000550 QJAP0022000551 QJAP0022000552 QJAP0022000553 QJAP0022000554 QJAP0022000555 QJAP0022000556 QJAP0022000557 QJAP0022000558 QJAP0022000559 QJAP0022000560 QJAP0022000561 QJAP0022000562 QJAP0022000563 QJAP0022000564 QJAP0022000565 QJAP0022000566 QJAP0022000567 QJAP0022000568 QJAP0022000569 QJAP0022000570 QJAP0022000571 QJAP0022000572 QJAP0022000573 QJAP0022000574 QJAP0022000575 QJAP0022000576 QJAP0022000577 QJAP0022000578 QJAP0022000579 QJAP0022000580 QJAP0022000581 QJAP0022000582 QJAP0022000583 QJAP0022000584 QJAP0022000585 QJAP0022000586 QJAP0022000587 QJAP0022000588 QJAP0022000589 QJAP0022000590 QJAP0022000591 QJAP0022000592 QJAP0022000593 QJAP0022000594 QJAP0022000595 QJAP0022000596 QJAP0022000597 QJAP0022000598 QJAP0022000599 QJAP0022000600 QJAP0022000601 QJAP0022000602 QJAP0022000603 QJAP0022000604 QJAP0022000605 QJAP0022000606 QJAP0022000607 QJAP0022000608 QJAP0022000609 QJAP0022000610 QJAP0022000611 QJAP0022000612 QJAP0022000613 QJAP0022000614 QJAP0022000615 QJAP0022000616 QJAP0022000617 QJAP0022000618 QJAP0022000619 QJAP0022000620 QJAP0022000621 QJAP0022000622 QJAP0022000623 QJAP0022000624 QJAP0022000625 QJAP0022000626 QJAP0022000627 QJAP0022000628 QJAP0022000629 QJAP0022000630 QJAP0022000631 QJAP0022000632 QJAP0022000633 QJAP0022000634 QJAP0022000635 QJAP0022000636 QJAP0022000637 QJAP0022000638 QJAP0022000639 QJAP0022000640 QJAP0022000641 QJAP0022000642 QJAP0022000643 QJAP0022000644 QJAP0022000645 QJAP0022000646 QJAP0022000647 QJAP0022000648 QJAP0022000649 QJAP0022000650 QJAP0022000651 QJAP0022000652 QJAP0022000653 QJAP0022000654 QJAP0022000655 QJAP0022000656 QJAP0022000657 QJAP0022000658 QJAP0022000659 QJAP0022000660 QJAP0022000661 QJAP0022000662 QJAP0022000663 QJAP0022000664 QJAP0022000665 QJAP0022000666 QJAP0022000667 QJAP0022000668 QJAP0022000669 QJAP0022000670 QJAP0022000671 QJAP0022000672 QJAP0022000673 QJAP0022000674 QJAP0022000675 QJAP0022000676 QJAP0022000677 QJAP0022000678 QJAP0022000679 QJAP0022000680 QJAP0022000681 QJAP0022000682 QJAP0022000683 QJAP0022000684 QJAP0022000685 QJAP0022000686 QJAP0022000687 QJAP0022000688 QJAP0022000689 QJAP0022000690 QJAP0022000691 QJAP0022000692 QJAP0022000693 QJAP0022000694 QJAP0022000695 QJAP0022000696 QJAP0022000697 QJAP0022000698 QJAP0022000699 QJAP0022000700 QJAP0022000701 QJAP0022000702 QJAP0022000703 QJAP0022000704 QJAP0022000705 QJAP0022000706 QJAP0022000707 QJAP0022000708 QJAP0022000709 QJAP0022000710 QJAP0022000711 QJAP0022000712 QJAP0022000713 QJAP0022000714 QJAP0022000715 QJAP0022000716 QJAP0022000717 QJAP0022000718 QJAP0022000719 QJAP0022000720 QJAP0022000721 QJAP0022000722 QJAP0022000723 QJAP0022000724 QJAP0022000725 QJAP0022000726 QJAP0022000727 QJAP0022000728 QJAP0022000729 QJAP0022000730 QJAP0022000731 QJAP0022000732 QJAP0022000733 QJAP0022000734 QJAP0022000735 QJAP0022000736 QJAP0022000737 QJAP0022000738 QJAP0022000739 QJAP0022000740 QJAP0022000741 QJAP0022000742 QJAP0022000743 QJAP0022000744 QJAP0022000745 QJAP0022000746 QJAP0022000747 QJAP0022000748 QJAP0022000749 QJAP0022000750 QJAP0022000751 QJAP0022000752 QJAP0022000753 QJAP0022000754 QJAP0022000755 QJAP0022000756 QJAP0022000757 QJAP0022000758 QJAP0022000759 QJAP0022000760 QJAP0022000761 QJAP0022000762 QJAP0022000763 QJAP0022000764 QJAP0022000765 QJAP0022000766 QJAP0022000767 QJAP0022000768 QJAP0022000769 QJAP0022000770 QJAP0022000771 QJAP0022000772 QJAP0022000773 QJAP0022000774 QJAP0022000775 QJAP0022000776 QJAP0022000777 QJAP0022000778 QJAP0022000779 QJAP0022000780 QJAP0022000781 QJAP0022000782 QJAP0022000783 QJAP0022000784 QJAP0022000785 QJAP0022000786 QJAP0022000787 QJAP0022000788 QJAP0022000789 QJAP0022000790 QJAP0022000791 QJAP0022000792 QJAP0022000793 QJAP0022000794 QJAP0022000795 QJAP0022000796 QJAP0022000797 QJAP0022000798 QJAP0022000799 QJAP0022000800 QJAP0022000801 QJAP0022000802 QJAP0022000803 QJAP0022000804 QJAP0022000805 QJAP0022000806 QJAP0022000807 QJAP0022000808 QJAP0022000809 QJAP0022000810 QJAP0022000811 QJAP0022000812 QJAP0022000813 QJAP0022000814 QJAP0022000815 QJAP00												

NOTE: To receive the Excel Format of this Annex, please contact me at thomas.leboeuf@tpsgc-pwgsc.gc.ca

REMARQUE: Pour recevoir le format Excel de cette annexe, veuillez communiquer avec moi à l'adresse suivante: thomas.leboeuf@tpsgo-pwgsc.gc.ca



1st Level Submarine Certificate of Conformity and Index of Documentation Certificat de conformité de sous-marin de 1^{er} niveau et index des documents

Unique identification number - Numéro d'identification unique QCA	PWGSC contract number: Numéro du contrat de TPSGC :
Description	PWGSC line item: Ligne d'article de TPSGC :
	NATO stock number: Numéro de nomenclature OTAN :
	Purchase order number: Numéro de commande :
Comments - Commentaires	
Raised by: Demandé par :	

Assembly details - Détails d'assemblage

Quantity - Quantité	Serial no. - N° de série	Deviations / Waivers - Déviations / Exemptions
---------------------	--------------------------	--

Component details - Détails des composantes

SOQR sheet no. N° de feuille EEQ	Let	Serial no. / Deviations / Waivers N° de série / Déviations / Exemptions	Material ID / Material spec / Batch lot no. ID du matériel / Spéc du matériel / N° de lot	X-Ray no. N° de rayons X	Cure date Date de vulcanisation	Validation date Date de validation

Certification statement - Énoncé de certification

We hereby certify that the goods and documentation as detailed on this form conform to the requirements of the purchase order or contract. Documentation will be retained by _____ and made available for audit.

Nous certifions par les présentes que les produits et les documents décrits sur le présent formulaire sont conformes aux exigences du numéro de commande ou du contrat, les documents seront conservés par _____ et seront disponibles à des fins de vérification.

Date	Name (printed) - Nom (lettres moulées)	Title - Titre	Signature
------	--	---------------	-----------

Comments/Instructions

Unique identification number: A number unique to the assembly or part referenced on the SOQR requisition number. This number shall be preceded by the letter QCA and must include the line number of the item on the SOQR. This unique identification number shall be etched on the materiel IAW C-23-VIC-000/AM-00.

QCA: Quality Control Assured. Acronym used to precede unique number for all 1st level parts

Description: Proper item name IAW CGCS

PWGSC contract number: Contract Number

PWGSC line item: Line number of item from the PWGSC contract

NATO stock number: Self explanatory

Purchase order number: Self explanatory

Comments: Any and all comments/concerns regarding item being provided under this certificate

Raised by: Who raised the comments and under what authority

Quantity: Quantity of items manufactured under this specific number. See "Batch Identification" in C-23-VIC-000/AM-001

Serial no.: Any serial number associated with this assembly

Deviations / Waivers: Any and all deviations or waivers associated with the manufacture of this item

SOQR sheet no.: Multiple SOQR sheets may sometimes be necessary

Let: Letter of line associated with SOQR sheet

Serial no. / Deviations / Waivers: Component specific serial numbers or deviations/waivers

Material ID: Numbers associated to the raw manufactured materiel or stock

Material Spec: Specification number used in the manufacture of this materiel

Batch lot no.: Number assigned to specific batches of materiel

X-Ray no.: Component specific x-ray numbers to include with x-rays taken for NAB castings or similar

Cure date: The date that rubber components were cured

Validation date: Completion date of all NAB casting certifications

Certification statement: To be certified and stamped by approved QA/QC cell

Commentaires /Instructions

Numéro d'identification unique : Un numéro unique pour l'assemblage ou la pièce ou cité en référence sur l'EEQ. Ce numéro doit être gravé sur l'équipement/matériel conformément à C-23-VIC-000/AM-001 cité en référence sur l'EEQ.

CQA : Contrôle de la qualité assuré. Acronyme employé qui précède un nombre unique pour toutes les pièces de 1er niveau

Description : Appellation de l'article conformément au SCGC

Numéro du contrat de TPSGC: Numéro du contrat

Ligne d'article de TPSGC : Numéro de l'article provenant du contrat

Numéro de nomenclature OTAN : Explicite

Numéro de commande : Explicite

Commentaires : Tout commentaire concernant l'article fourni conformément au présent certificat.

Demandé par : Qui a soulevé les commentaires et sous quelle autorité.

Quantité : Quantité d'articles fabriqués sous ce numéro spécifique. Voir "Identification du lot " dans le C-23-VIC-000/AM-001

N° de série : Tout numéro de série associé avec cet assemblage

Déviations / Exemptions : Toute déviation ou exemption associée à la fabrication de cet article

N° de feuille EEQ : Plusieurs feuilles EEQ sont parfois nécessaires

Let : Lettre de ligne associée avec la feuille EEQ

N° de série / Déviations / Exemptions : Numéros de séries spécifiques des composantes ou des déviations / exemptions

ID du matériel : Numéros associés aux matières premières manufacturées ou aux stocks

Spéc. du matériel : Numéros des spécifications utilisées dans la fabrication de ce matériel

N° de lot : Numéros assignés à des lots spécifiques de matériel

N° de rayons X : Composantes de numéros de rayons X spécifiques et incluant les rayons X provenant des coulages NAB ou similaires

Date de vulcanisation : Date à laquelle les composants en caoutchouc ont été vulcanisés

Date de validation : Date d'achèvement de toutes les certifications des coulages NAB

Énoncé de certification : Le fait d'être certifié et estampillé par une cellule AQ/CQ approuvée

STATEMENT OF
QUALITY REQUIREMENTS

LCMM
DNPS 4-5-3
TELEPHONE NUMBER
(819) 939-3157
CONTRACTOR
6000464082
CONTRACT, ORDER, OR TRACKING NO.
1
LINE ITEM AS PER ORDER
/ 002
QCA/W8482-195434

DATE RAISED (DD-MM-YYYY)
17/01/2019
NATO STOCK NUMBER
991261484
SERIAL NUMBER
DESCRIPTION
20mm O/D PIPE, BRAZED SLEEVE

Guidance Notes on the use of this form

a) Inspections and Tests additional to those indicated by A, B and C (See Key) in this SOQR may be required by yourself or your sub-contractor.

b) Each item shall be positively identified with its Quality records.

c) Third Party release inspection of the inspections and tests indicated in this SOQR may be required. The contracting authority will advise requirements.

d) SOQR shall be raised by the organization nominated by the Design Authority responsible for the Quality Assurance requirements, e.g., Design Authority LCMM, Design Agent, Main Contractor.

e) The SOQR originator may amend the 3 yr retention period to meet their requirements.

f) The SOQR number is structured as QCA contract order number, or tracking number, the item on order/ number of item. The QCA number is to be marked on the component or assembly IAW C-23-VIC-000/AM-001 part 3, para 27, 28, 29, and 30.

g) The standards quoted on this SOQR are current to the SOQR date raised.

Notes:
1. Cure Date of any Rubber Item shall be indicated on the Certificate of Conformity (C of C)
2. Test pressure for item 38 shall be indicated in the box below (if required)
3. Surface raw examination to be IAW D STN 02-729; Part 2, 3 and 4 or D STN 08-171 as appropriate to the Material Specifications
4. Surface finish examination to be IAW D STN 02-729; Part 2, 3 and 4 or D STN 08-171 as appropriate to the Material Specifications
5. Ultrasonic Examination of Bar Material is to be an approved procedure written to the general requirements of D STN 08-171 or D STN 02-729 Part 5
6. A heat treatment certificate is required if raw material is heat treated from supply condition or post manufacturing/plating, if null then at minimum a comment on the C of C is required
- Fasteners IAW D STN 02-862 Part 3 clause 6.6.4; a mill certification must be supplied IAW clauses
- NAB items IAW material specifications or if not required by the specifications then as a minimum a heat treatment certificate shall be supplied that states the heat treatment condition such as "hot worked"
7. Zinc plated and passivated IAW D STN 02-862 Part 3
8. Wall thickness values to be recorded on a wall thickness recording sheet in such a way that they are cross referenced to a grid based sketch IAW D STN 02-872 Part 2, clause 3.4b

DRAWING NO. / PART NO.	DESCRIPTION	QTY	MATERIAL	TYPE OF TEST	
				Test Ref.	Item Ref.
MF/00124/CN/003	20mm O/D PIPE, BRAZED SLEEVE		D STN 02-879 PT 2 Gr1/Cl1 ANX B	A	
				DOCUMENTATION REQUIREMENTS	
				MATERIAL AND COMPONENTS	WELDING AND BRAZING
				Surface Finish, Visual and Dimensional	Surface Flaw (Mag Part., Dye Pen.)
				Validation / Re-validation	Class of Casting
				Radiographic	Ultrasonic
				Surface Treatment	Material Control
				Heat Treatment	Mechanical
				Chemical	Item Identification
				Pressure	Surface Flaw (Mag Part., Dye Pen.)
				Load	Validation / Re-validation
				Continuity and Cond Ident	Class of Casting
				Certificate of Conformity	Radiographic
				Insulation Resistance	Ultrasonic
				Hydraulic and Insulation	Surface Treatment
				High Voltage Ionisation	Material Control
				Welding - General / Records	Heat Treatment
				Welding - Procedure	Mechanical
				Welding - Acceptance Class	Chemical
				Brazing - Records	Item Identification
				Visual	Pressure
				Surface Flaw (Mag Part., Dye Pen.)	Load
				Ultrasonic	Continuity and Cond Ident
				Radiographic	Certificate of Conformity
				Weld Repair Records NAB (If applic.)	Insulation Resistance
				Load	Hydraulic and Insulation
				Pressure	High Voltage Ionisation
				Customer's QASOR (or SOQR)	Welding - General / Records
				Process Form	Welding - Procedure
				Shock Test	Welding - Acceptance Class
				Fire	Brazing - Records
				Open Cable Destruction	Visual
				High and Low Temp Cycling	Surface Flaw (Mag Part., Dye Pen.)
				Hydraulic and Insulation	Ultrasonic
				Cable Certificate	Surface Treatment
				Load	Material Control
				Pressure	Heat Treatment
				Customer's QASOR (or SOQR)	Mechanical
				Process Form	Chemical
				Shock Test	Item Identification
				Fire	Pressure
				Open Cable Destruction	Load
				High and Low Temp Cycling	Continuity and Cond Ident
				Hydraulic and Insulation	Certificate of Conformity
				Cable Certificate	Insulation Resistance
				Load	Hydraulic and Insulation
				Pressure	High Voltage Ionisation
				Customer's QASOR (or SOQR)	Welding - General / Records
				Process Form	Welding - Procedure
				Shock Test	Welding - Acceptance Class
				Fire	Brazing - Records
				Open Cable Destruction	Visual
				High and Low Temp Cycling	Surface Flaw (Mag Part., Dye Pen.)
				Hydraulic and Insulation	Ultrasonic
				Cable Certificate	Surface Treatment
				Load	Material Control
				Pressure	Heat Treatment
				Customer's QASOR (or SOQR)	Mechanical
				Process Form	Chemical
				Shock Test	Item Identification
				Fire	Pressure
				Open Cable Destruction	Load
				High and Low Temp Cycling	Continuity and Cond Ident
				Hydraulic and Insulation	Certificate of Conformity
				Cable Certificate	Insulation Resistance
				Load	Hydraulic and Insulation
				Pressure	High Voltage Ionisation
				Customer's QASOR (or SOQR)	Welding - General / Records
				Process Form	Welding - Procedure
				Shock Test	Welding - Acceptance Class
				Fire	Brazing - Records
				Open Cable Destruction	Visual
				High and Low Temp Cycling	Surface Flaw (Mag Part., Dye Pen.)
				Hydraulic and Insulation	Ultrasonic
				Cable Certificate	Surface Treatment
				Load	Material Control
				Pressure	Heat Treatment
				Customer's QASOR (or SOQR)	Mechanical
				Process Form	Chemical
				Shock Test	Item Identification
				Fire	Pressure
				Open Cable Destruction	Load
				High and Low Temp Cycling	Continuity and Cond Ident
				Hydraulic and Insulation	Certificate of Conformity
				Cable Certificate	Insulation Resistance
				Load	Hydraulic and Insulation
				Pressure	High Voltage Ionisation
				Customer's QASOR (or SOQR)	Welding - General / Records
				Process Form	Welding - Procedure
				Shock Test	Welding - Acceptance Class
				Fire	Brazing - Records
				Open Cable Destruction	Visual
				High and Low Temp Cycling	Surface Flaw (Mag Part., Dye Pen.)
				Hydraulic and Insulation	Ultrasonic
				Cable Certificate	Surface Treatment
				Load	Material Control
				Pressure	Heat Treatment
				Customer's QASOR (or SOQR)	Mechanical
				Process Form	Chemical
				Shock Test	Item Identification
				Fire	Pressure
				Open Cable Destruction	Load
				High and Low Temp Cycling	Continuity and Cond Ident
				Hydraulic and Insulation	Certificate of Conformity
				Cable Certificate	Insulation Resistance
				Load	Hydraulic and Insulation
				Pressure	High Voltage Ionisation
				Customer's QASOR (or SOQR)	Welding - General / Records
				Process Form	Welding - Procedure
				Shock Test	Welding - Acceptance Class
				Fire	Brazing - Records
				Open Cable Destruction	Visual
				High and Low Temp Cycling	Surface Flaw (Mag Part., Dye Pen.)
				Hydraulic and Insulation	Ultrasonic
				Cable Certificate	Surface Treatment
				Load	Material Control
				Pressure	Heat Treatment
				Customer's QASOR (or SOQR)	Mechanical
				Process Form	Chemical
				Shock Test	Item Identification
				Fire	Pressure
				Open Cable Destruction	Load
				High and Low Temp Cycling	Continuity and Cond Ident
				Hydraulic and Insulation	Certificate of Conformity
				Cable Certificate	Insulation Resistance
				Load	Hydraulic and Insulation
				Pressure	High Voltage Ionisation
				Customer's QASOR (or SOQR)	Welding - General / Records
				Process Form	Welding - Procedure
				Shock Test	Welding - Acceptance Class
				Fire	Brazing - Records
				Open Cable Destruction	Visual
				High and Low Temp Cycling	Surface Flaw (Mag Part., Dye Pen.)
				Hydraulic and Insulation	Ultrasonic
				Cable Certificate	Surface Treatment
				Load	Material Control
				Pressure	Heat Treatment
				Customer's QASOR (or SOQR)	Mechanical
				Process Form	Chemical
				Shock Test	Item Identification
				Fire	Pressure
				Open Cable Destruction	Load
				High and Low Temp Cycling	Continuity and Cond Ident
				Hydraulic and Insulation	Certificate of Conformity
				Cable Certificate	Insulation Resistance
				Load	Hydraulic and Insulation
				Pressure	High Voltage Ionisation
				Customer's QASOR (or SOQR)	Welding - General / Records
				Process Form	Welding - Procedure
				Shock Test	Welding - Acceptance Class
				Fire	Brazing - Records
				Open Cable Destruction	Visual
				High and Low Temp Cycling	Surface Flaw (Mag Part., Dye Pen.)
				Hydraulic and Insulation	Ultrasonic
				Cable Certificate	Surface Treatment
				Load	Material Control
				Pressure	Heat Treatment
				Customer's QASOR (or SOQR)	Mechanical
				Process Form	Chemical
				Shock Test	Item Identification
				Fire	Pressure
				Open Cable Destruction	Load
				High and Low Temp Cycling	Continuity and Cond Ident
				Hydraulic and Insulation	Certificate of Conformity
				Cable Certificate	Insulation Resistance
				Load	Hydraulic and Insulation
				Pressure	High Voltage Ionisation
				Customer's QASOR (or SOQR)	Welding - General / Records
				Process Form	Welding - Procedure
				Shock Test	Welding - Acceptance Class
				Fire	Brazing - Records
				Open Cable Destruction	Visual
				High and Low Temp Cycling	Surface Flaw (Mag Part., Dye Pen.)
				Hydraulic and Insulation	Ultrasonic
				Cable Certificate	Surface Treatment
				Load	Material Control
				Pressure	Heat Treatment
				Customer's QASOR (or SOQR)	Mechanical
				Process Form	Chemical
				Shock Test	Item Identification
				Fire	Pressure
				Open Cable Destruction	Load
				High and Low Temp Cycling	Continuity and Cond Ident
				Hydraulic and Insulation	Certificate of Conformity
				Cable Certificate	Insulation Resistance
				Load	Hydraulic and Insulation
				Pressure	High Voltage Ionisation
				Customer's QASOR (or SOQR)	Welding - General / Records
				Process Form	Welding - Procedure
				Shock Test	Welding - Acceptance Class
				Fire	Brazing - Records
				Open Cable Destruction	Visual</



1st Level Submarine Certificate of Conformity and Index of Documentation Certificat de conformité de sous-marin de 1^{er} niveau et index des documents

Unique identification number - Numéro d'identification unique QCA	PWGSC contract number: Numéro du contrat de TPSGC :
Description	PWGSC line item: Ligne d'article de TPSGC :
	NATO stock number: Numéro de nomenclature OTAN :
	Purchase order number: Numéro de commande :
Comments - Commentaires	
Raised by: Demandé par :	

Assembly details - Détails d'assemblage

Quantity - Quantité	Serial no. - N° de série	Deviations / Waivers - Déviations / Exemptions
---------------------	--------------------------	--

Component details - Détails des composantes

SOQR sheet no. N° de feuille EEQ	Let	Serial no. / Deviations / Waivers N° de série / Déviations / Exemptions	Material ID / Material spec / Batch lot no. ID du matériel / Spéc du matériel / N° de lot	X-Ray no. N° de rayons X	Cure date Date de vulcanisation	Validation date Date de validation

Certification statement - Énoncé de certification

We hereby certify that the goods and documentation as detailed on this form conform to the requirements of the purchase order or contract.
Documentation will be retained by _____ and made available for audit.

Nous certifions par les présentes que les produits et les documents décrits sur le présent formulaire sont conformes aux exigences du numéro de commande ou du contrat, les documents seront conservés par _____ et seront disponibles à des fins de vérification.

Date	Name (printed) - Nom (lettres moulées)	Title - Titre	Signature
------	--	---------------	-----------

Comments/Instructions

Unique identification number: A number unique to the assembly or part referenced on the SOQR requisition number. This number shall be preceded by the letter QCA and must include the line number of the item on the SOQR. This unique identification number shall be etched on the materiel IAW C-23-VIC-000/AM-00.

QCA: Quality Control Assured. Acronym used to precede unique number for all 1st level parts

Description: Proper item name IAW CGCS

PWGSC contract number: Contract Number

PWGSC line item: Line number of item from the PWGSC contract

NATO stock number: Self explanatory

Purchase order number: Self explanatory

Comments: Any and all comments/concerns regarding item being provided under this certificate

Raised by: Who raised the comments and under what authority

Quantity: Quantity of items manufactured under this specific number. See "Batch Identification" in C-23-VIC-000/AM-001

Serial no.: Any serial number associated with this assembly

Deviations / Waivers: Any and all deviations or waivers associated with the manufacture of this item

SOQR sheet no.: Multiple SOQR sheets may sometimes be necessary

Let: Letter of line associated with SOQR sheet

Serial no. / Deviations / Waivers: Component specific serial numbers or deviations/waivers

Material ID: Numbers associated to the raw manufactured materiel or stock

Material Spec: Specification number used in the manufacture of this materiel

Batch lot no.: Number assigned to specific batches of materiel

X-Ray no.: Component specific x-ray numbers to include with x-rays taken for NAB castings or similar

Cure date: The date that rubber components were cured

Validation date: Completion date of all NAB casting certifications

Certification statement: To be certified and stamped by approved QA/QC cell

Commentaires /Instructions

Numéro d'identification unique : Un numéro unique pour l'assemblage ou la pièce ou cité en référence sur l'EEQ. Ce numéro doit être gravé sur l'équipement/matériel conformément à C-23-VIC-000/AM-001 cité en référence sur l'EEQ.

CQA : Contrôle de la qualité assuré. Acronyme employé qui précède un nombre unique pour toutes les pièces de 1er niveau

Description : Appellation de l'article conformément au SCGC

Numéro du contrat de TPSGC: Numéro du contrat

Ligne d'article de TPSGC : Numéro de l'article provenant du contrat

Numéro de nomenclature OTAN : Explicite

Numéro de commande : Explicite

Commentaires : Tout commentaire concernant l'article fourni conformément au présent certificat.

Demandé par : Qui a soulevé les commentaires et sous quelle autorité.

Quantité : Quantité d'articles fabriqués sous ce numéro spécifique. Voir "Identification du lot " dans le C-23-VIC-000/AM-001

N° de série : Tout numéro de série associé avec cet assemblage

Déviations / Exemptions : Toute déviation ou exemption associée à la fabrication de cet article

N° de feuille EEQ : Plusieurs feuilles EEQ sont parfois nécessaires

Let : Lettre de ligne associée avec la feuille EEQ

N° de série / Déviations / Exemptions : Numéros de séries spécifiques des composantes ou des déviations / exemptions

ID du matériel : Numéros associés aux matières premières manufacturées ou aux stocks

Spéc. du matériel : Numéros des spécifications utilisées dans la fabrication de ce matériel

N° de lot : Numéros assignés à des lots spécifiques de matériel

N° de rayons X : Composantes de numéros de rayons X spécifiques et incluant les rayons X provenant des coulages NAB ou similaires

Date de vulcanisation : Date à laquelle les composants en caoutchouc ont été vulcanisés

Date de validation : Date d'achèvement de toutes les certifications des coulages NAB

Énoncé de certification : Le fait d'être certifié et estampillé par une cellule AQ/CQ approuvée